

04.12.13. История Агададатты и проблема древнеиндийского романа



Максим Альбертович Русанов

Тезисы доклада

«Васудевахинди» (Странствия Васудевы) Сангхадасы (V в.) – один из немногих сохранившихся памятников городской литературы гуптской эпохи Индии (IV-VI вв.). Несмотря на это написанный на пракрите роман Сангхадасы остается малоизученным: он не переведен на европейские языки и почти отсутствует в разнообразных историях индийской литературы. Доклад представляет собой попытку предварительного рассмотрения некоторых литературоведческих вопросов, связанных с «Васудевахинди».

В качестве материала используется лишь один эпизод: «исповедь» Агададатты – история собственной жизни, которую Агададатта, один из персонажей романа, рассказывает другому персонажу. При этом сам рассказ Агададатты может рассматриваться в качестве своего рода микроромана, поскольку охватывает всю биографию рассказчика и включает некоторое количество вполне завершенных сюжетов. Более того, довольно вероятным выглядит предположение, что история Агададатты, как и многое другое в книге Сангхадасы, заимствована из какого-то неизвестного нам источника и первоначально представляла собой самостоятельное произведение.

Рассказ Агададатты позволяет обсудить две проблемы:

- 1) Построение «романического» сюжета в древнеиндийской литературе. Жизнь героя предстает как жизнь принадлежащего к воинскому сословию горожанина гуптского времени. Однако при более внимательном рассмотрении в повествовании обнаруживаются мотивы, характерные для эпоса, плутовского рассказа и драмы (натаки). При этом собранные вместе они формируют сюжет, который подходит именно для романа и не может быть реализован ни в одном другом жанре.
- 2) Проблема акхьяйки. В «Кавья-аланкаре» (Украшения поэзии) Бхамахи говорится о двух видах романа, называемых катха и акхьяйка. Главной отличительной чертой акхьяйки объявляется то, что она представляет собой рассказ от первого лица, рассказ о «своих деяниях». Ни одной древней акхьяйки до нас не дошло, и учеными высказывались всевозможные догадки о том, что могла представлять собой древнеиндийская

«автобиография». Рассказ Агададаты, излагающего события собственной жизни, дает возможность получить более конкретное и детализированное представление об этом жанре.